



fondation **alta mane**
RAPPORT D'ACTIVITÉ 2014



INDEX

L'ANNÉE 2014 EN GÉNÉRAL pag. 3
Valeurs et objectifs pag.4

FONDAZIONE ALTA MANE ITALIA (AMI) pag. 4

BRÈVE SYNTHÈSE DES PRINCIPALES INITIATIVES SOUTENUES EN 2014 pag. 5
Projets en Co-Partnership avec AMI pag. 6
Donations pag. 7 - 8

FICHES DESCRIPTIVES DES PROJETS EN CO-PARTNERSHIP pag.9 - 17

FICHES DES DONATIONS pag. 18 - 36

EXTRAIT DU BILAN 2014 2014 pag. 37 - 38
Utilisation des fonds: dépenses administratives, projets et donations
Allocation générale des ressources de la Fondation et répartition selon les secteurs d'intervention

SYNTHÈSE DES INITIATIVES SOUTENUES PAR LA FONDATION DEPUIS SA
CONSTITUTION (27 AVRIL 2005) JUSQU'À LE 31 DÉCEMBRE 2014 pag. 39 - 40

Photo de couverture: Musician without Borders – Rwanda; Photo de quatrième de couverture: Passerelle – Un imagier trilingue, France





Smile's Medicine Project, Fekat Circus, Addis Ababa, Etiopia

L'ANNÉE 2014 EN GÉNÉRAL

Au cours de l'année 2014, les activités de la Fondation ce sont développées à travers le soutien de nouveaux projets, que ce soit en Suisse ou à l'étranger. Ce développement est aussi dû au consolidation des rapports avec la Fondazione Alta Mane Italia (AMI), Projet Institutionnel de la Fondation, et à la réussite des accords en co-partnership.

En ce qui concerne les accords en co-partnership, nous rappelons qu'il s'agit de contrat tripartite entre la Fondazione, Alta Mane Italia et les bénéficiaires (Partenaires), sur la base de quoi :

- Alta Mane Italia soutient les bénéficiaires des donations dans le démarrage/ l'implémentation des projets et dans les diverses et complexes articulations que chaque contexte social, ou hospitalier, requiert. Elle suit les relations avec les Partenaires, le déroulement pour toute la durée du projet et son évaluation.
- La Fondation soutien les mêmes bénéficiaires en leur donnant directement les dons pour les projets, à la suite d'éventuelles vérifications quant à l'utilisation correcte des fonds.

Le secteur d'intervention est toujours celui de l'Art en situation d'extrême marginalisation sociale et d'hospitalisation des jeunes pour de graves maladies.

En 2014, Alta Mane a continué à soutenir certaines organisations à but non lucratif qui étaient déjà des Partenaires de la Fondation depuis longtemps. De nouveaux partenariats ont commencés avec d'autres entités, actives dans le domaine de la souffrance des jeunes moyennant des initiatives artistiques, en assurant le suivi nécessaire sur la bonne utilisation des fonds accordés et suivant l'évolution des projets dans les différents pays.

En bref, cette année 8 projets ont été soutenus en co-partnership avec la Fondazione Alta Mane Italia, dont deux au Brésil et le reste au Nicaragua, Argentine, Kenya, Roumanie, Madagascar et Éthiopie. À ceux-ci s'ajoute un échange entre les jeunes atteints d'un handicap dans le Tessin et des jeunes provenant de l'Allemagne et de la Russie pour une représentation théâtrale. 13 autres projets ont été soutenus avec des donations directes de la Fondation, dont 4 en Suisse (Tessin, Genève, Winterthur et Lugano) et 9 à l'étranger (Italie, Bolivie, Afrique du Sud, Kenya, Madagascar, Colombie, Nicaragua et Rwanda).

Pour plus d'informations et des mises à jour sur les activités d'AMI, le site internet www.altamaneitalia.org peut être consulté.

VALEURS ET OBJECTIFS

Afin de renforcer sa vision et le respect des valeurs qui distinguent les initiatives de la Fondation, le Conseil a décidé d'adopter les principes éthiques suivants, lignes directrices des activités philanthropiques de la Fondation:

1. éthique, gestion de haute qualité et bonnes pratiques;
2. efficacité de l'action philanthropique et dépassement du modèle "assistancialiste" ;
3. professionnalisme et importante motivation idéaliste des personnes responsables et des opérateurs ;
4. impact des projets et qualité des résultats en faveur des bénéficiaires ;
5. sensibilisation des institutions privées et publiques sur les thématiques sociales et sanitaires liées aux projets soutenus ;
6. extension et qualité des relations internationales.

FONDAZIONE ALTA MANE ITALIA (AMI)

Au cours de l'année 2014, Fondazione Alta Mane Italia, Projet Institutionnel de la Fondation, a commencé à opérer de manière structurée et efficace, en développant son réseau de relations avec certaines associations actives en Italie et à l'étranger, dans le domaine des jeunes défavorisés et utilisant des initiatives artistiques, en coordonnant plusieurs projets d'échange et en prenant soin de toutes les activités liées à la gestion et au suivi des projets en co-partenariat avec la Fondation.



BRÈVE SYNTHÈSE DES PRINCIPALES INITIATIVES SOUTENUES EN 2014

L'expérience acquise au cours des 9 premières années d'activités de la Fondation a mis en évidence l'énorme potentiel de l'Art en tant que complément au processus de réinsertion des jeunes qui se trouvent dans des situations d'importante marginalisation sociale, ainsi que dans le processus thérapeutique/de réhabilitation de ceux qui souffrent de maladies graves.

L'expression artistique, dans ses formes les plus variées et dans ses applications, permet de faire renaître et de développer l'estime de soi, la confiance en soi, ainsi que la conscience de son identité pour ceux qui se trouvent dans ces extrêmes conditions de vulnérabilité. Elle permet également de générer d'importants flux de communication entre les bénéficiaires directs des initiatives et tous ceux qui collaborent et participent à divers titres dans ces processus, tels que les membres de la famille, le personnel soignant, les éducateurs et les travailleurs sociaux.

Les détails des initiatives soutenues en 2014 grâce à la contribution de la Fondation Alta Mane sont mieux précisés dans les fiches qui suivent; les paragraphes suivants n'en offrent qu'un bref aperçu.

Dansehabile – Geneve (Suisse)



PROJETS EN CO-PARTNERSHIP AVEC AMI

En 2014, les projets gérés en co-partenariat avec la Fondazione Alta Mane Italia se sont consolidés et notamment les projets suivants:

- Centre d'Art et de Musique a Tulèar (Madagascar) – Partenaire: **Bel Avenir**

Soutien aux activités culturelles et artistiques du centre d'Art et de Musique à Tulèar. Ces activités sont données à environ 500 jeunes à risque social élevé comme, par exemple, le travail des enfants, la vie dans la rue, l'abus de stupéfiants et la prostitution infantile. En plus de soutenir le projet, la Fondation a fait un don pour l'achat d'un bus pour les transferts des jeunes bénéficiaires.

- TrasformeArte à San Carlo de Bariloche (Argentine) – Partenaire: **CRE-ARTE**

Cours de musique, percussion et Murga (événement artistique populaire local) pour environ 80 jeunes et adultes souffrant d'un handicap mental, physique et sensoriel, socialement marginalisés.

- The Smile Medecin Project à Addis-Abeba (Ethiopie) – Partenaire: **Fekat Circus**

Activité d'animation et de clownerie à l'hôpital pédiatrique Black Lions et espaces de formation artistique pour les jeunes en situation de difficultés socio-économiques d'Addis-Abeba. Bénéficiaires: environ 8'000 enfants admis à l'hôpital et environ 150 jeunes, entre 6 et 20 ans, à risque sociale élevé.

- Teatro Senza Frontiere à Arzo (Suisse) – Partenaire: **Giullari di Gulliver**

Mise en œuvre d'échanges entre les ateliers d'art pour les personnes souffrant d'un handicap physique, mental et sensoriel et création d'une pièce de théâtre réalisée par 3 associations de 3 pays différents: Suisse (canton du Tessin), Allemagne (Westphalie) et Russie (Saint-Pétersbourg). Bénéficiaires: environ 30 jeunes et adultes.

- I ragazzi di Bucarest over 18 crescono (Roumanie) – Partenaire: **Parada Italia et Fundacia Parada**

Consolidation de l'expérience d'un groupe de jeunes artistes (anciens enfants de la rue) de Fundatia Parada pour améliorer leurs compétences et les mettre ensuite au service d'autres jeunes en situation de grandes difficultés sociales. Bénéficiaires: 6 jeunes roumains en formation et environ 150 enfants et jeunes souffrant d'une forte insécurité sociale.



- Cabeça No Futuro à Recife (Brésil) – Partenaire: **Grupo de Apoio Mutuo Pé no Chão**

Cours de percussions et de danses populaires afro-brésiliennes pour les enfants et les jeunes de la banlieue de Recife. Un petit groupe de jeunes bénéficie par ailleurs d'un cours avancé plus professionnel avec la participation d'artistes formateurs angolais. Bénéficiaires: environ 120 enfants / adolescents et 40 jeunes en cours de professionnalisation.

- Proyecto Gulliver à Medellin (Colombie) – Partenaire: **Corporation de Arte y Poesia Prometeo**

Cours annuels d'écriture et de poésie, dans 12 écoles publiques de Medellin, donnés à environ 360 enfants de 9 à 12 ans des quartiers les plus pauvres de Medellin.

- Our Dreams by Our Drums in Nairobi (Kenya) – Partenaire: **GRT-Gruppo per le Relazioni Transculturali et la Coopérative Slum Drummers**

Soutien à la croissance des Slum Drummers, un groupe de 14 jeunes percussionnistes des bidonvilles de Nairobi, dont certains sont d'anciens enfants de la rue. Formation technico-musicale de ces jeunes et leur engagement dans le contexte social en faveur des enfants et des jeunes d'un slum de Nairobi. Bénéficiaires: en plus des 14 membres de

la coopérative Slum Drummers, environ 180 enfants de la rue du Slum de Waithaka.

DONATIONS

Outre les projets décrit ci-dessus, en 2014, la Fondation a octroyé d'autres donations à des organisations impliquées, en Suisse ou à l'étranger, dans le soutien aux jeunes fortement vulnérables, par des laboratoires artistiques ou des clowneries. Pour certains d'entre eux, il s'agit de partenariats avec lesquels la Fondation collabore déjà depuis plusieurs années.

- **Progetto Axé Italia Onlus** en faveur du Projet Axé B r a s i l .

Depuis 2009 la Fondation a offert son soutien à l'important projet stratégique relatif à la start-up et à la consolidation de l'Association Axé Italia Onlus. L'Association a pour but de promouvoir la visibilité et la collecte de fonds en Italie en faveur du Projet Axé (Brésil) et de faire connaître la méthodologie pédagogique adoptée par cette dernière (Pédagogie du Désir et l'ArtEducation) à d'autres organismes / organisations, tant publiques que privées, engagés dans la marginalisation sociale des jeunes. En raison des excellents résultats obtenus par ce projet, que ce soit en termes de fonds récoltés en faveur du Projet Axé Brésil ou de diffusion de sa méthodologie en Italie, le Conseil a décidé de continuer à soutenir ces activités pour les années 2014-2015. Pour plus d'informations sur les activités d'Axé Italia, voir le site internet www.axeitalia.net.

- Laboratoire d'art dans l'Hôpital de Winterthur –
Partenaire: **Fondation Art-Thérapie**
En 2013, la Fondation Alta Mane a soutenu le projet de recherche coordonné par la Fondation Art-Thérapie Genève sur l'efficacité de l'art-thérapie dans le traitement des adolescents souffrant de troubles alimentaires (anorexie, boulimie et obésité) et impliquant trois hôpitaux pédiatriques en Suisse: Genève (HUG), Lugano (Hôpital régional) et Winterthur (Hôpital cantonal) a pris fin.

En 2014, la Fondation a couvert les coûts liés au laboratoire d'art et de musique (Projet : Créer pour Guérir) destiné aux patients de longue durée du Département Socio Pédiatrique de l'Hôpital de Winterthur.

- **Fondation Théodora** dans 5 hôpitaux du Tessin
Au cours de l'année 2014, la Fondation a soutenu les visites hebdomadaires individuelles de 2 Clowns-docteurs auprès de 5 hôpitaux du Tessin (Civico de Lugano, Beata Vergine de Mendrisio, La Carità de Locarno, San Giovanni de Bellinzone et l'OTAF de Sorengo) en faveur des enfants soignés pour des graves pathologies et des soins de longue durée.

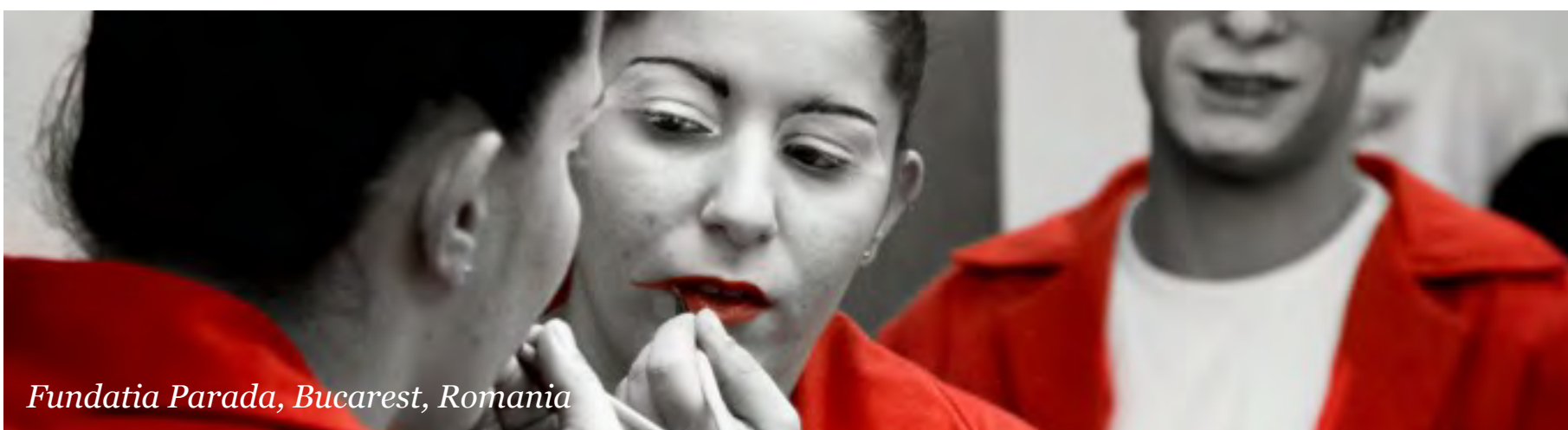
- **AUS Niguarda Spazio Vita**

En 2014 la Fondation a continué à soutenir la création d'un Laboratoire d'Art de 42 mètres carrés à l'intérieur d'un centre polyvalent - Spazio Vita (Espace de vie) - de 550 mètres carrés, directement relié à l'Unità Spinale (Unité de la moelle épinière) de l'Hôpital Niguarda Cà Granda de Milan (Italie). Le Laboratoire est destiné à des activités artistiques intégrées dans le processus de réadaptation des personnes souffrant de lésions de la moelle épinière et aux enfants souffrant de spina bifida.

- **Musicians without borders** – Rwanda Youth Project
Le projet soutenu par Alta Mane prévoit, entre autre, la formation de 20 jeunes leaders de la communauté, ainsi que l'organisation d'activités musicales. Ces activités sont incluses dans des programmes de soutien hebdomadaire pour plus de 400 enfants et jeunes touchés par le HIV à Kigali (Rwanda). À cette fin, Musicians without Borders recrute des artistes locaux pour utiliser les traditions culturelles rwandaises dans l'enseignement du chant, de l'écriture et ainsi faire face au traumatisme du génocide et du conflit.

- Association **Equal Education Fund** pour un projet a u N i c a r a g u a

En 2014 également, la Fondation a continué à soutenir le projet Escuela de Mimo y Comedia di Granada, au Nicaragua, visant environ 80 jeunes défavorisés.



- **VSO (UK), VSO Jitolee et Andy (Action network for Disabled-Kenya)** – Art2 Heart Project

Le projet est soutenu par la Fondation depuis 2013 et poursuivi en 2014. Réalisé en partenariat avec VSO Royaume-Uni, VSO Jitolee et ANDY-Action network for Disabled. Il s'agit d'un réseau constitué par et pour des jeunes souffrant de handicap à Nairobi qui prévoit un training hebdomadaire pour les jeunes en peinture / arts visuels, mosaïque / collage, design textile / batik, théâtre, musique et danse, en utilisant des matériaux recyclés. Les bénéficiaires sont des enfants et des jeunes souffrant d'handicaps importants et vivants dans les slums de Kibera et Kawangware à Nairobi, au Kenya.

- **Clowns Sans Frontières** –Projet Tanora Tampon Manoloana Ny HIV à Madagascar

Dans le cadre du projet soutenu par la Fondation, certains artistes de Clowns Sans Frontières, en collaboration avec des associations partenaires malgaches et avec l'aide des éducateurs de Mad'Aids, ont réalisés des missions et un spectacle-discussion pour les enfants des rues de Tuléar et Antananarivo à propos de la thématique de l'HIV-AIDS.

- **Vientos Culturales** – Arte al Sol y Viento (Projet Art et Soleil au Vent) au Mexique

Afin de stimuler la créativité et la capacité des jeunes des quartiers les plus marginalisés de Tuxta Guterrez (Chiapas), l'organisation Vientos Culturales a réalisé, grâce au support d'Alta Mane, des ateliers hebdomadaires, des événements communautaires des embellissements des espaces publics et des initiatives de présentations de travaux réalisés par les jeunes.

- **Canto, Color y Fabula** – Projet en Colombie

Le soutien de la Fondation a consenti au déroulement de laboratoires artistiques hebdomadaires (musique, théâtre et art plastique), la réalisation d'un spectacle et d'une démonstration au bénéfice des jeunes de la communauté de Jamundí.

- **Dance For All** – Projet de danse classique à Cape Town en Afrique du Sud

Au cours de l'année 2014, Alta Mane a soutenu Dance For All, une organisation sans but lucratif qui offre des cours de danse classique, contemporaine, africaine, espagnole et hip-hop aux jeunes les plus pauvres des ghettos et des zones rurales de Cape Town.

- **Dans'habile** – Activités pédagogiques en faveur de personnes souffrant d'invalidité à Genève

La contribution de la Fondation est allée aux laboratoires hebdomadaires de l'association Dans'Habile, destinés à des personnes avec et sans invalidité, en en promouvant l'intégration et le développement artistique et personnel.

- **Solidar Suisse** – Projet LanzArte en Bolivie

Le projet s'adresse aux jeunes les plus marginalisés

(environ 500) en soutenant les initiatives culturelles et artistiques tel que le théâtre, les cinémathèques et la production de transmission radiophonique, pour les sensibiliser aux thèmes sociaux et culturelles.

- **Eirene** – projet de peintures murales au Nicaragua

Grâce à ce projet, les jeunes provenant de 8 communes de la côte atlantique du Nicaragua ont pu développer, à travers l'atelier de peinture murale, leurs propres compétences artistiques et les propres connaissances en matière de droit humain. Les jeunes ont produit des peintures murales porteuses de messages socio-éducatifs.

- **Danz'Abile** – Festival Orme "Perché l'arte lascia un segno" au Tessin

La Fondation a donné une contribution à la réalisation d'une soirée spéciale d'introduction à l'intérieur du Festival Orme de mai 2014, avec un spectacle intitulé Cosa ti manca per essere felice? (Que te manque-t-il pour être heureux ?) de la peintre, danseuse et chorégraphe Simona Atzori et a soutenu aussi la préparation du spectacle Un'opera da tre soldi (Un opéra à trois sous), représentée par Danz'habile en janvier 2015 à Lugano.

D'autres donations, moins importantes, ont été faites pour appuyer les projets suivants:

- **ConnectSwiss** pour un Projet dans l'ouest du Kenya

La Fondation continue à soutenir les cours de musique à l'école Milimani International Village School et encourage la participation des jeunes au Festival musical Iteso, dans l'ouest du Kenya;

- **Pensarme Fundaciòn** – Educación, deporte y de parte de la Paz en Colombie

Le Projet inclus des ateliers d'art destinés aux enfants, avec et sans handicap, pour favoriser le développement à travers une méthode d'apprentissage alternative qui comprend art et sport;

- **Passerelle** – Un imagier trilingue à Paris

La Fondation a participé à une campagne de crowdfunding (financement participatif) pour la production d'un dictionnaire illustré en trois langues (français, romani et roumain) réalisé par des enfants rom du bidonville de Grigny (Paris) et finalisé par l'alphabétisation des enfants et à leur intégration.



Clowns Sans Frontières, Madagascar



9
FICHES DE PROJETS EN
CO-PARTENERSHIP AVEC AMI 2014



ART ET MUSIQUE POUR LES CITADINS ENGAGÉS ET RESPONSABLES

OBJECTIFS:

Soutien à l'offre d'activités culturelles et artistiques du Centre d'Art et de Musique Bel Avenir de la ville de Tuléar (Madagascar).

BENEFICIAIRES:

60 étudiants du cours de gestion culturelle; 25/30 jeunes utilisateurs du centre qui ont été formés à la réalisation et à l'utilisation des marionnettes géantes ; 500 enfants et adolescents en condition de risque social ; les citoyens de Tuléar qui ont participé aux festivals.

ACTIVITES:

Le Centre d'Art et Musique Bel Avenir est entré en fonction en janvier 2012. Il est destiné aux enfants et aux jeunes qui bénéficient déjà des activités sociales et sanitaires de Bel Avenir et d'autres jeunes de Tuléar intéressés par la formation artistique. A Tuléar toutes propositions sur l'intégration et l'inclusion des jeunes dans des situations de développement socio-économique à risque (tels que le travail des enfants, la vie dans la rue, la toxicomanie, la prostitution des enfants) sont absentes. Ce centre est un espace d'écoute et de partage pour les bénéficiaires, où la diversité culturelle et la rencontre à travers le travail artistique dans les groupes sont favorisées. En 2013, Alta Mane a soutenu la réalisation de cours de musique et de danse journaliers, l'acquisition et la manutention d'instruments de musique, le support aux dépenses du personnel et l'achat du minibus pour la réalisation de tours régionaux et nationaux.

Les diverses activités musicales (de la clarinette à la guitare, de la batucada brésilienne au choral gospel au rock malgache) ont lieu tous les jours de la semaine, laissant ensuite des espaces et des instruments disponibles pour les jeunes qui veulent pratiquer pendant leur temps libre.

En 2014, le centre s'est ouvert à la ville, organisant 12 festivals thématiques, un par mois, durant lesquels les jeunes utilisateurs du centre exhibent leur propre talent, en présentant aux citoyens de Tuléar le travail effectué durant les laboratoires artistiques. Les festivals ont été organisés et gérés par les étudiants du cours de gestion culturelle tenu par le centre (durée 2 ans), avec l'objectif de développer et de mettre en pratique les propres compétences en organisant des événements culturels. Enfin, Bel Avenir a réalisé un workshop formatif de marionnettes géantes avec la participation du groupe artistique français, Les Grandes Personnes.

PARTNER

Bel Avenir

Bel Avenir, ONG malgache fondée en 2003 pour promouvoir un développement intégré dans l'île. Elle fait partie de la Fondation Agua de Coco et réalise des projets dans le secteur éducatif, social, sanitaire et écologique. Bel Avenir considère qu'il est essentiel d'offrir aux enfants et aux jeunes de Tuléar des espaces et des expériences d'éducation non formels pour promouvoir l'intégration des segments marginalisés de la population des jeunes (handicaps sensoriels et physiques, jeunes femmes abusées, jeunes mères, etc.).



TRASFORMARTE

OBJECTIFS:

Formation artistique professionnel de jeune atteint d'handicaps mentaux, physiques et sensoriels, par la réalisation d'atelier de Murga et percussion au centre d'éducation Cre-Arte situé dans la ville de San Carlos de Bariloche (Patagonie, Argentine).

BENEFICIAIRES:

Environ 24 artistes jeunes et adultes (16-40 ans) ayant une déficience mentale, physique et sensorielle vivant dans la pauvreté de la banlieue de San Carlos de Bariloche

ACTIVITES:

le centre éducatif Cre-Arte offre des activités artistiques pour des personnes de 16 ans et plus avec des handicaps. Il réalise un programme d'éducation non formel qui distingue, développe et valorise les diverses compétences et possibilités des personnes avec des handicaps. Selon l'association, l'art est un instrument de transformation pour le développement humain. Les activités proposées offrent aux participants l'opportunité de développer des compétences qui renforcent l'auto-estime et en favorisent l'intégration sociale. L'art se transforme ainsi en un lieu où la personne handicapée acquière une voix, obtienne une légitimation sociale et définisse sa propre identité, renforçant sa propre auto-estime. En 2012 et 2013, Alta Mane ha soutenu les laboratoires de percussions et Murga, expression artistique typique d'Argentine lié au carnaval. En 2014, la Fondation a couvert les dépenses des laboratoires mensuels de danse-

théâtre, musique et percussions qui ont porté à la réalisation de 3 productions artistiques, un par discipline.

A ceux-ci, se sont ajouté des laboratoires complémentaires de costumes et scénographie. Le projet a abouti dans un laboratoire interdisciplinaire de synthèse des trois productions artistiques et de réalisations d'un réel et propre spectacle scénique à présenter au publique de San Carlos de Bariloche et, dans le futur, dans d'autres villes ou pays. La participation à des événements locaux et tournés a permis aux jeunes du centre de grandir artistiquement et de se reconnaître comme des "artistes", renforçant leur propre identité et dignité.

PARTNER

Centro Educativo y Cultural por Personas con Discapacidad Cre-Arte, Bariloche, Argentina

Association sans but lucratif fondée en 1995 à Bariloche en Argentine, où elle a créé un espace artistique et culturel pour la formation et l'éducation non formel des jeunes et des adultes avec des difficultés mentales, sensorielles et motrices. Ici ils peuvent développer, à travers l'art et la culture, leur propre habilité à exprimer leur potentiel et leur capacité. Cre-Arte a été soutenue par Alta Mane en 2010 et en 2011 et en partenariat avec AMI depuis 2012.



THE SMILE'S MEDICINE PROJECT

OBJECTIFS:

Soutien à la fondation Fekat pour améliorer le bien-être physique, mental et émotif des petits patients du département de pédiatrie de l'hôpital Black Lion et pour offrir des espaces formatifs et artistiques aux enfants et aux jeunes d'Addis-Abeba (Ethiopie) en situation socio-économique difficile.

BENEFICIAIRES:

Environ 7000 enfants entre 0 et 16 ans, soignés au département pédiatrique de l'hôpital Black Lion d'Addis-Abeba, en Ethiopie. 15 jeunes formés en animation et docteur-clownerie et environ 440 enfants et jeunes entre 6 et 22 ans d'Addis-Abeba exposés au risque de marginalisation sociale.

ACTIVITES:

Le projet prévoit des activités des clowns à l'hôpital, ludothèque et animation réalisées par 11 jeunes artistes du Fekat Circus, dont 6 clowns-docteurs, formés par des workshops annuels qui ont été tenus à Addis-Abeba de 2009 à 2013 animés par des membres de la Fondation Théodora.

Les clowns effectuent des visites dans les chambres des patients deux jours par semaine. Dans le salon du département de pédiatrie, un programme d'animation a lieu et il s'y réalise différentes activités récréatives, artistiques et ludiques avec des jeux de construction et de mémoire.

Ces activités influencent l'état émotif et psychologique des jeunes patients et stimulent l'amélioration de leurs conditions de santé. La bonne humeur et les activités créatives sont, en effet, considérées comme des instruments thérapeutiques en grade de promouvoir le bien-être psychique et émotif des enfants.

Le Fekat Circus cherche à stimuler les enfants et les jeunes qui vivent dans des conditions difficiles en offrant des cours de cirque et de jonglage dans l'enceinte de l'Association et dans d'autres structures éducatives (orphelinats, centre d'accueil pour les enfants des rues et autres ONG) tous les après-midis

PARTNER

Fekat Circus, Addis Abeba, Ethiopia

Fondée en 2004 par 12 jeunes artistes éthiopiens qui ont grandi dans les rues d'Addis-Abeba, en Ethiopie. Aujourd'hui, cette association à but non lucratif comprenant des artistes professionnels, réalise des activités artistiques, de cirque et acrobatiques pour promouvoir la réinsertion des mineurs en difficultés sociales. Le Fekat Circus a été soutenu par Alta Mane de 2009 à 2011 et en partenariat avec AMI depuis 2012.



TEATRO SENZA FRONTIERE

OBJECTIFS:

Réalisation d'échange entre ateliers artistiques pour les personnes souffrant d'invalidité physique, mentale et sensorielle, afin de préparer un spectacle théâtral commun.

BENEFICIAIRES:

Environ 25 jeunes et adultes (de 18 à 35 ans) avec des handicaps mentaux et physique provenant du canton du Tessin et de la ville de Saint Pietersburg en Russie.

ACTIVITES:

Le théâtre Sans Frontière est constitué par 3 associations sans but lucratif qui opèrent avec des personnes handicapées (mentales, physiques et sensoriels): l'Association Giullari di Gulliver (Suisse), l'Association Nothlife (Nieheim, Westfalia – Allemagne) et l'association Perspectivij, qui exerce son activité près de l'internat pour les handicapés mentaux de Saint Pietersburg, en Russie.

La rencontre entre ces différentes expériences a été caractérisée par le but commun de créer un spectacle dépassant toutes les implications de bien-être; en d'autres mots, le résultat créatif doit avoir une valeur artistique en soi, en vertu de la force intellectuelle et expressive des actrices et des acteurs. Cette approche à l'activité théâtrale a fait que dès le début il y a eu une entente et une ambiance propice au travail, qui ont rendu possible un échange culturel.

Le travail est le résultat d'une création collective de la compagnie. En 2012, grâce au soutien de AMI et de AMG, un groupe d'acteurs de l'Association tessinoise a eu l'opportunité de voyager à Nieheim (Westfalia – Allemagne). Durant les 3 semaines de travail intense, la pièce Ombre ondeggianti (ombres ondulantes) a été mise en place. La pièce a eu du succès, que ce soit du côté du publique que celui des critiques. En 2013, le Théâtre sans Frontière a créé une tournée de ce spectacle en Russie, à travers le soutien d'AMG en partenariat avec AMI à la préparation artistique et au transfert d'opérateurs et de bénéficiaires tessinois à St Pietersburg. En 2014, AMG et AMI ont soutenu les dépenses de voyages du groupe Giullari di Gulliver en Allemagne et en Russie ainsi que le travail théâtrale avec le groupe russe Perspectivij au Tessin.

PARTNER

Giullari di Gulliver, Arzo, Svizzera

L'Association a été fondée dans les années 90 à Arzo, dans le canton du Tessin (Suisse), à la suite d'une expérience théâtrale. L'objectif principal de l'Association consiste en la promotion et le soutien d'activités de type créative et expressive, en collaboration avec les écoles, instituts, associations et sociétés, pour pouvoir atteindre toutes les tranches d'âges. Gullari di Gulliver sont soutenus par AMG depuis 2011 et en co-partnership avec AMI depuis 2012.



ART SOCIAL: UNE OPPORTUNITÉ POUR LES JEUNES ET POUR LA VILLE DE BUCAREST

OBJECTIFS:

Achèvement de la formation de 5 jeunes collaborateurs pour permettre leur réintégration sociale et insertion professionnelle dans l'Académie d'Art sociale que l'Association entend réaliser à Bucarest.

BENEFICIAIRES:

5 jeunes roumains en formation et un jeune formateur artistique. Environ 200 enfants et jeunes (entre 3 et 30 ans), bénéficiaires des initiatives, des spectacles et des activités réalisées par Fundatia Parada.

ACTIVITES:

Fundatia Parada et Parada Italia sont implantées de manière conjointe depuis des années. Ils interviennent en faveur des enfants et jeunes dans les rues de Bucarest, avec un nouveau concept innovant : le cirque. L'intervention de Parada se fait directement dans la rue, comme pour dire que la rue n'est pas une maladie à guérir, mais une condition à laquelle il est possible d'échapper si on le veut. L'art du cirque a été une alternative créative à la rue. A travers l'art, il devient possible de monter sur scène, d'être applaudi par le publique et donc d'être reconnu comme une personne.

En 2014, la Fondation a conclu le parcours de formation des 5 jeunes qui, en 2012, s'étaient constitués en équipe afin d'acquérir des compétences, des responsabilités et de

l'autonomie. Durant ces années, les jeunes ont suivi une formation complète, sur divers fronts, artistique et psychologique, théorique et pratique. En 2014, les jeunes ont donc commencé à effectuer et gérer des laboratoires pour d'autres jeunes.

Le projet cherche à offrir aux bénéficiaires une professionnalité artistique qui exploite leurs capacités, qui les rend autonomes et qui leur permet de s'inscrire à l'Académie d'Art sociale que Parada entend débiter à la fin de l'année 2014 à Bucarest.

PARTNER

Fundatia Parada, Bucarest, Romania

Organisation sans but lucratif créée en 1996 à Bucarest qui développe des programmes en faveur des enfants, jeunes et familles qui vivent dans la rue; elle réalise des projets d'assistance sociale et des activités d'éducation et d'intégration socio-professionnelle. Fundatia Parada est soutenue par AMI en partenariat avec AMG depuis 2012.



CABEÇA NO FUTURO

OBJECTIFS:

Soutien au Grupo de Apoio Mutuo Pé no Chão pour la réalisation de cours de percussions et de danses populaires afro-brésiliennes pour les enfants et les jeunes de la banlieue de Recife. Un petit groupe de jeunes bénéficie par ailleurs d'un cours avancé plus professionnel.

BENEFICIAIRES:

Environ 120 enfants et jeunes et 40 jeunes qui sont en malaise sociale et qui participent aux activités de danse et de percussion avec des formateurs angolais.

ACTIVITES:

Le projet Cabeça no futuro a pour but de donner une profession à environ 120 jeunes de deux quartiers populaires de Recife, Arruda et Santo Amaro. Ces jeunes fréquentent des cours de danse afro et de percussions de haut niveau tenus par des enseignants locaux, avec le soutien de certains anciens élèves qui ont le rôle de tuteurs. A côté de ces cours, il y a un autre cours intensif de danse, chorégraphie et percussion donné à environ 40 jeunes de Pé no Chão par 3 artistes du ballet luso-angolais Kilandukilu (Lisbonne).

La danse Afro et les percussions sont des éléments caractéristiques d'une culture qui a été discriminée pendant longtemps au Brésil. Les éducateurs du groupe Pé no Chão travaillent pour récupérer et sauvegarder cette danse mais aussi pour valoriser la reconnaissance de l'identité culturelle des jeunes d'origine afro-brésilienne.

A travers le parcours de haut niveau formatif, les bénéficiaires réussissent à approfondir considérablement cette culture, atteignant d'excellents résultats artistiques et obtenant des compétences suffisamment poussées pour les faire valoir sur le marché du travail (comme enseignant de discipline artistiques, artistes professionnelles, formateurs dans les ONG locales qui travaillent avec les jeunes et la marginalité sociale, etc). Le groupe de jeune qui participe au projet a donné vie au ballet Pé no Chão – Kilandukilu qui présente ses propres spectacles que ce soit dans la rue et sur les places de la ville ou dans divers festivals de danse brésilienne (comme le Festival International de Danse de Recife).

PARTNER

Grupo de Apoio Mutuo Pé no Chão, Recife, Brasile

Groupe d'éducateurs de jeunes de la rue qui depuis 1994 travaillent au contact de 120 enfants et jeunes des zones périphériques de Recife, Brésil. Il propose des activités pédagogique et éducatives et des ateliers artistiques de danse (danse afro-brésilienne, break dance), musique (hip hop, rap, percussions), capoeira, théâtre, graffiti, vidéo et photographie, réalisé directement dans la rue. A travers ces activités, Pé no Chão encourage la réinsertion des jeunes en difficulté socio-économique et la citoyenneté active.

Pé no Chão a été soutenu de 2009 à 2011 par AMG et depuis 2012 à aujourd'hui en partenariat avec AMI.



PROYECTO GULLIVER

OBJECTIFS:

Promotion de la réinsertion sociale et de l'intégration des enfants et adolescents des zones périphériques violentes et dégradées de Medellin (Colombie) à travers la poésie.

BENEFICIAIRES:

Environ 300 enfants entre 9 et 12 ans provenant de quartiers populaires caractérisés par une grande marginalisation socio-économique, résidant en orphelinats ou dans des écoles publiques de Medellin et province (El Retiro).

ACTIVITES:

La poésie est l'instrument artistique avec lequel le collectif des poètes de Prometeo, qui sont les coordinateurs du projet, stimule les jeunes bénéficiaires à regarder plus loin que la violence et les conflits qui caractérisent l'atmosphère dans laquelle ils vivent.

Les enfants de Medellin, en effet, sont exposés depuis des années à la violence d'une ville particulièrement difficile et marquée par les conflits. La poésie permet de développer des instruments de comparaison, d'écoute, de sacralité de la vie et des éléments communs qui unissent au lieu de diviser, puisque "la poésie est le chant qui humanise la conscience de tous". De cette façon, ces enfants redécouvrent la cohabitation, l'intégration, la réinsertion et la valorisation de soi et du groupe dans lequel ils sont insérés. Le projet se base sur la stimulation de la lecture et de l'écriture poétique, combiné à des activités complémentaires comme le dialogue poétique, le visionnage de films et de documentaires, l'écoute de musiques jouées en live, le visionnage et l'interprétation

de spectacles théâtrales et la production et la réalisation d'œuvres d'art plastique. Elle prévoit la participation de 8 poètes membre du collectif poétique Prometeo, en qualité d'artistes/éducateurs qui réalisent les heures de poésies dans les écoles et dans les orphelinats; l'élaboration de matériel audio-visuel et la publication d'un livre contenant les poésies élaborées par des jeunes bénéficiaires. Toutes ces activités construisent le parcours éducatif et pédagogique non formel à travers lequel ils cherchent à stimuler l'imagination et la créativité des enfants, en les aidants à récupérer l'innocence et la spontanéité que les enfants ont à cet âge, mais qui ne leur a pas été donné, obligé d'affronter les situations et les réalités bien plus grandes qu'eux.

PARTNER

Corporación de Arte y Poesía Prometeo, Medellin, Colombia

Organisation colombienne sans but lucratif constituée en 1993. Les objectifs et les activités de cette organisation sont la création poétique et la diffusion de la poésie comme complément aux actions pour la transformation de la conscience de l'individu et de la société à travers l'exercice du langage et de l'action poétique. Prometeo organise aussi un important Festival International de poésie, une réunion annuelle de poètes provenant de tout le monde. Ceux-ci lisent au publique leurs propres poèmes dans des parcs, théâtres, et quartiers populaires.

En 2011 Proyecto Gulliver a été soutenu par AMG. Depuis 2012 il est soutenu par AMG en partenariat avec AMI.



OUR DREAMS BY OUR DRUMS

OBJECTIFS:

Soutien au Gruppo per le Relazioni Transculturali (groupe pour les relations transculturelles) pour accompagner le développement des Slum Drummers, équipe de 13 jeunes percussionnistes des banlieues de Nairobi, à travers la formation technique-musicale et l'engagement dans le domaine social avec des enfants vulnérables de Waithaka pris en charge par l'Agape Hope Center de Nairobi.

BENEFICIAIRES:

13 jeunes percussionnistes, composants du groupe des Slum Drummers, et environ 80 enfants de rue de Waithaka, Dagoretti, au Nairobi (Kenya).

ACTIVITES:

Ce projet, mené par l'ONG italienne GRT, entend favoriser la réinsertion sociale de jeunes plus vulnérables à travers la musique. Un point d'entrée pour un support psychosocial aux enfants de rue de Waithaka. Le contexte d'origine des composants du groupe Slum Drummers, anciens garçons de rue, leur enthousiasme et leur talent musical les rendent des messagers idéals pour sensibiliser non seulement les jeunes, mais aussi la communauté ayant des problèmes sociaux qui caractérisent la réalité des quartiers pauvres. Le projet se donne deux objectifs principaux: renforcer la formation psycho-sociale, musicale et managériales des Slum Drummers qui sont des agents actifs de transformation associée-culturelle et amorcer les mécanismes de protection efficace pour les enfants vulnérables de Waithaka, en impliquant la communauté et les autorités dans l'activité de plaidoirie et de sensibilisation.

Les activités incluent la réalisation de workshop formatif pour les Slum Drummers menés par un percussionniste professionnel. La construction d'instruments percussifs à partir de matériels de recyclage et la vente d'instruments dans les marchés d'artisanat locaux. Les interventions sociales incluent des éléments pour l'identification et l'élaboration de plans d'interventions pour les enfants vulnérables, counseling, la formation psycho-sociale, la méditation familiale et communautaire pour la réinsertion familiale, la référence familiale, l'approvisionnement de biens de première nécessité, toujours avec une constante et attentive implication de la communauté locale.

PARTNER

GRT - Groupe pour les Relations Transculturel ONG de coopération internationale fondée en 1968 qui opère dans des zones de santé mentale, des minorités ethniques, de la médecine traditionnelle et de la privation sociale, en collaboration avec des éducateurs, psychologues, psychiatres, professeurs et médecins.

Slum Drummers, Kenya L'organisation communautaire Slum Drummers a été créé en 2011 par un groupe de jeunes engagés dans des activités musicales depuis 2005. L'association est constituée par 13 musiciens qui ont pour objectif de partager leur pratique musicale avec la communauté de Dagoretti, un quartier pauvre de Nairobi dans lequel ils ont grandi, pour donner de l'espoir aux jeunes et montrer qu'une alternative existe à la vie de rue.



FICHES DONATIONS 2014



ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES POUR LES PERSONNES AVEC OU SANS HANDICAP

OBJECTIFS:

Offre d'espaces d'expression où l'on peut revisiter son propre corps afin de surmonter les préjugés et favoriser les relations avec les autres.

BENEFICIAIRES:

Personnes adultes et adolescents souffrant de handicap (physique, psychique et sensoriel).

ACTIVITES:

Le projet prévoit la réalisation d'ateliers réguliers, deux fois par semaine, dispensés par une danseuse-pédagogue, pianiste et directrice de l'école de danse DanseHabile, Melissa Cascarino, avec la participation de différents danseurs-chorégraphes du domaine artistique suisse. Les ateliers partent des principes de base du mouvement dansant et des différentes consciences corporelles, par le biais d'un travail sensoriel et imaginaire pour permettre une exploration créative des aptitudes de chacun des participants. En d'autres termes, les ateliers se basent sur un travail qui va outre la technique et l'esthétique, privilégiant peu à la fois le langage de l'improvisation. Intégrant l'aspect sportif-artistique avec celui pédagogique, DanseHabile propose des laboratoires d'expérimentations de danse intégrée. Chaque session est une immersion dans l'univers du chorégraphe afin de créer une dynamique plus évidente entre les secteurs pédagogiques et artistiques de l'école. Pour les participants, les notions corollaires de la construction chorégraphique comme la structuration de

l'espace, la répétition et la mémorisation sont également importantes pour les participants dans la dynamique du travail corporel et sensoriel. En parallèle, les enseignants viennent formés à l'art de la danse contemporaine, classique, contact-improvisation, Body Mind Centering, Danse-thérapie et Biodanse. Au cours des ateliers, les participants travaillent aussi à l'élaboration et à la création d'un spectacle permettant à chacun d'explorer jusqu'au bout cette possibilité d'"être un artiste" qui génère beaucoup d'enthousiasme. Les ateliers de 2014 ont donné vie au spectacle "Zinc" qui sera représenté le 3 juin 2015 au théâtre Grütli de Genève dans le cadre des Biennale de Arts Inclusifs d'Out of the Box.

PARTNER

Dansehable – Geneve

Association fondée en 2001 qui développe des projets culturels et sociaux, en promouvant la rencontre entre danseurs avec et sans handicap. Cette structure pédagogique et artistique, unique en Suisse romande, offre une nouvelle forme d'intégration par le biais de l'action créative et le mouvement. Elle stimule les danseurs et les spectateurs afin qu'ils aient une approche sans précédent du corps et des sens et encourage l'ouverture vers l'autre.



CONSOLIDATION DE L'ASSOCIATION AXÉ ITALIA ONLUS

OBJECTIFS:

Soutenir une activité professionnelle de récolte de fond en Italie en faveur du Projet Axé Brasile pour consolider ses activités en faveur des jeunes à risque sociale de Salvador de Bahia. Répandre la pédagogie du désir et les principes de l'Art éducation du projet Axé Brasil entre les universités, les collectivités territoriales et des organisations sans but lucratif italiennes, au moyen de rencontre et échanges.

BENEFICIAIRES:

BENEFICIAIRES: Projeto Axé Brasile. ONG, universités et collectivités territoriales italiennes.

ACTIVITES:

Depuis 2009, la Fondation a promu et soutenu le lancement et le consolidation d'une activité structurée de récolte de fonds à Rome (Axé Italia) en faveur du projet Axé Brasil ainsi que la diffusion de sa pédagogie du désir et de la méthodologie d'Art Education en faveur des plus marginalisés. La Fondation Alta Mane a soutenu les coûts administratifs et opérationnels d'Axé Italia Onlus ainsi que quelques initiatives parallèles visant à la diffusion de la pédagogie du désir.

PARTNER

Progetto Axé Italia Onlus, Roma

Association née en 2004 et rénovée en 2009. Elle poursuit le but de faire connaître sa méthodologie (la pédagogie par le désir et "l'Art Education") en Italie; elle s'occupe aussi de récolter des fonds pour assurer la continuité de l'accueil des enfants dans le centre de Salvador et permettre, si possible, l'accueil d'un nombre toujours plus important d'enfants.



ÉCOLE DE COMEDIE ET DE MIME

OBJECTIFS:

Soutien aux activités artistiques de jeunes de la Escuela de Comedia y Mimo (Ecole de Théâtre et de Mime) à Granada (Nicaragua) ouverte aux enfants en difficultés sociales et économiques.

BENEFICIAIRES:

Environ 100 enfants et adolescents dans les banlieues désavantagées de Grenada en situations de souffrance sociale et économique.

ACTIVITES:

L'Escuela de Comedia y Mimo est située dans la zone périphérique de San Bartolomé à Granada, au Nicaragua et offre un soutien scolaire et l'opportunité d'une formation artistique à environ 100 jeunes de 6 à 18 ans. L'école représente un projet innovant pour les enfants et les jeunes qui viennent de contextes où la pauvreté, la consommation de drogues, les abus physiques et sexuels, la délinquance et autres activités criminelles sont communs.

Le projet prévoit le soutien aux activités artistiques de l'école qui incluent le théâtre, le mime, l'acrobatie, la danse et le théâtre de marionnettes, en contribuant aux frais de gestion.

A travers ces activités, les étudiants peuvent redécouvrir une nouvelle vie et apprendre à se respecter et à respecter les autres.

Alta Mane a accompagné le développement de l'école en contribuant à la construction de l'infrastructure, à l'acquisition d'un minibus pour la réalisation d'activités en dehors de l'école et à la gestion des activités artistiques. En 2010, elle a également soutenu la première édition du Festival Berrinche Ambiental qui a réuni plus de 300 artistes de rue provenant de nombreux pays du continent latino-américain et qui a été soutenu par les autorités publiques locales ainsi que par les principales agences internationales pour le développement (UNDP, UNESCO, UNICEF). En août 2014, certains étudiants de l'école de théâtre et mime ont mis en scène les spectacles Dos Generaciones (Deux Générations) et Everyday Things (Les choses de tous les jours) durant un tour européen qui a, entre autres, touché l'Allemagne et la Suisse.

PARTNER

Equal Education Fund (EEF), Berne

Association suisse, sans but lucratif, fondée en 2003 et ayant son siège à Berne. Elle est impliquée dans la promotion de nouvelles opportunités pour l'éducation et la formation de la jeunesse démunie.



PROJET SOCIO-ÉDUCATIF DE PEINTURE MURALE AU NICARAGUA

OBJECTIFS:

Développement de compétences auprès de jeunes locaux pour la réalisation de peintures murales avec un message socio-éducatif dans les communautés de la côte atlantique du Nicaragua. Sensibilisation au thème des droits humains.

BENEFICIAIRES:

Environ 250 adolescents et jeunes (13-30 ans) de différentes origines ethniques des communautés intéressées.

ACTIVITES:

Sur la côte atlantique nicaraguayenne cohabitent six différents groupes ethniques et chacun parle une langue différente; les problèmes de discrimination font partie du quotidien. D'autre part, l'importante pauvreté qui touche la majeure partie de la population génère des problèmes de violence et de drogue. Le projet de peinture murale permet aux jeunes de surmonter la question du multiculturalisme dans leur région. Il réunit les jeunes autour d'un projet commun qui les aide à dépasser leurs différences en valorisant la diversité culturelle de leur région et à découvrir leur rôle de citoyens et de promoteurs du changement social. Le projet prévoit la formation et la sensibilisation d'environ 250 jeunes et adolescents et l'organisation d'ateliers pour la réalisation de 8 peintures murales avec un message socio-éducatif pour 8 différentes communes de la côte atlantique.

Parmi les jeunes, 160 seront sélectionnés pour devenir ensuite eux-mêmes des "promoteurs" et reproduire ces ateliers dans leurs régions.

PARTNER

Eirene Suisse – Suisse, Genève

Organisation laïque active depuis 50 ans dans la coopération au développement. L'objectif de l'organisation est de renforcer et valoriser les dynamiques locales dans les régions du sud du monde afin de promouvoir la paix et les droits humains. Ce travail est réalisé par le biais d'une coopération avec des organisations locales. Actuellement, Eirene Suisse collabore avec 15 partenaires locaux et gère des projets dans 3 principales régions d'intervention: Amérique Centrale (Nicaragua, El Salvador, Costa Rica), Haïti et Afrique, dans la région des Grands Lacs (Rwanda, République Démocratique du Congo et Burundi).



PASSERELLE – UN IMAGIER TRILINGUE

OBJECTIFS:

Stimulation à la création et au soutien à l'apprentissage de la langue française (et donc de l'intégration) d'enfants du domaine Rom de Grigny (France) à travers la réalisation d'un dictionnaire illustré en trois langues : français, romani (langue parlée par certains Rom) et le roumain.

BENEFICIAIRES:

Enfants Rom du bidonville « de la Folie » à Grigny.

ACTIVITES:

Le livre illustré a été réalisé en 2013 durant une colonie de vacances estivale organisée sur le territoire des bidonvilles. La définition écrite est remplacée par des images facilitant ainsi l'apprentissage des enfants de langue maternelle française, d'une part, et des enfants de langue maternelle romani ou roumaine, stimulant l'intégration des enfants émigrés. Face aux nombreuses expulsions forcées et au proxénétisme, le livre se présentait comme un instrument qui ne pouvait être enlevé. De plus, les enfants des domaines Rom n'ont pas accès aux centres de loisir estivaux. Il fallait donc organiser des activités de divertissement et d'éducation pour la période estive qui pourraient à la fois offrir aux enfants une sortie du contexte de précarité dans lequel ils vivent. C'est ainsi que naquit le projet Imagier Trilingue, un dictionnaire de langue française, romani et roumaine en image créés par les enfants

et où les langues qu'ils utilisent tous les jours sont mise en premier plan. Des occasions de rencontre et d'échange entre enfants qui ne parlent pas la même langue sont ainsi créées. En outre, l'imagier approfondit les parcours d'alphabétisation entrepris à l'école en facilitant l'apprentissage de paroles et de phrases nouvelles en trois langues. A la fin de l'été les enfants qui avant ne savaient pas s'exprimer en français ont surpris même leurs amis. Il a été observé aussi une grande capacité de concentration entre les participants au projet. L'imagier a été imprimé et distribué que ce soit en ligne que sur papier au cours de l'année 2014.

PARTNER

Pôle d'Exploration de ressources urbaines (PEROU)), Paris

Association parisienne sans but lucratif active dans le soutien aux habitants des bidonvilles, des domaines Rom et des émigrants à Paris.



EDUCACIÓN, DEPORTE Y DE PARTE DE LA PAZ

OBJECTIFS:

Soutien à la réalisation d'atelier d'art pour les enfants et les jeunes d'El Cerrito, Valle de Cauca (Colombie) qui vivent dans des conditions particulièrement difficiles afin d'intégrer leur parcours académique avec des activités créatives, encourageant l'autonomie et la constance et les aider à affronter la situation difficile dans laquelle ils vivent.

BENEFICIAIRES:

Plus de 70 enfants et jeunes avec et sans handicaps et des réfugiés obligé d'émigrer à cause de conflits armés.

ACTIVITES:

La Fondation Pensarme offre aux enfants et jeunes avec ou sans handicap une aventure de couleurs et de forme avec pour objectif de favoriser leur développement à travers une méthode d'apprentissage alternative qui inclut des instruments d'art et de sport. Ainsi, les enfants apprennent à être autonomes et insoucians. À cet égard, Pensarme a développé 4 programmes : (i) un programme de soutien didactique, un atelier de lecture et un d'écriture créative et un cours de formation pour les enseignants ; (ii) activités sportives comme les arts martiaux et le foot ; (iii) un parcours d'exposition à l'art à travers une formation artistique en trois temps ; 1. Développement de la sensibilité ; 2. Expression

des propres sentiments et 3. Création libre ; et enfin (iv) accompagnement familial.

Au cours de l'année 2014, la Fondation Alta Mane a financé les ateliers d'art où les enfants ont pu apprendre à expérimenter différentes techniques artistiques entre autre l'aquarelle et la peinture à huile. Grâce à l'atelier une plus grande attention des enfants a été remarquée, un plus grand taux de succès scolaire et une bonne implication des familles. En outre, les enfants ont pu participer aux Biennales Nationales d'Art et d'Expression Visuel pour les personnes souffrant de handicap à Medellin.

PARTNER

Fundación PensarmeColombie

Organisation colombienne fondée en 2011 pour accompagner la croissance des enfants et jeunes en utilisant une proposition éducative alternative basée sur le sport et sur l'art avec l'objectif d'atténuer l'impact social causé par des problèmes d'ordre publique, de dissolution de famille et de manque de services extra-scolaire qui rendent les jeunes et les enfants d'El Cerrito, Valle del Cauca, particulièrement vulnérable.



ARTE AL SOL Y VIENTO

OBJECTIFS:

Stimuler la créativité, l'intelligence, l'auto-estime et le développement des enfants provenant des trois quartiers les plus pauvres de Tuxta Gutierrez, Chiapas (Mexique). Ils pensent ainsi initier les enfants à l'art, en leur permettant d'utiliser leurs compétences dans la vie de tous les jours et favoriser ainsi la hausse des valeurs comme l'honnêteté, le respect, le travail, les études et le service que ce soit entre les enfants qu'avec les parents et les membres de la communauté

BENEFICIAIRES:

Environ 240 enfants entre 6 et 12 ans dans les quartiers périphériques de Tuxta Gutierrez à Chipas, au Mexique, qui vivent dans des conditions de vulnérabilité extrême (parents alcooliques, violence, pauvreté)

ACTIVITES:

Au cours de l'année 2014, trois activités ont été réalisées : (i) ateliers hebdomadaires (un atelier par après-midi pendant environ 3 heures chaque semaine dans chacun des quartiers). Chaque atelier commence avec un jeu d'échauffement sur un thème spécifique (environnement, santé, science, art, tradition) qui intègre des techniques artistiques différentes (histoires, illustrations, improvisations, vidéo, collages, dessins, peintures et papier mâché) et qui se

termine par une réflexion générale faite par les enfants ; (ii) initiatives et événements communautaires : nettoyage et embellissement des espaces publics (peintures murales, signalisation) qui impliquent les parents et d'autres adultes ; (iii) événements visant à présenter les produits artistiques réalisés par les enfants durant les ateliers.

PARTNER

Vientos culturales, Mexico

Il s'agit d'un groupe créé en 1996 pour assister les enfants et les jeunes des quartiers périphériques de Tuxta Gutierrez à Chipas au Mexique par le biais d'ateliers culturels et d'événements artistiques.



DOCTEUR RÊVES

OBJECTIFS:

Visites spécialisées (2 fois par semaine) des Docteurs Rêves aux enfants hospitalisés avec de graves maladies et des alitements de longue durée. La Fondation Théodora aide les enfants à l'hôpital ainsi que leurs familles à affronter la difficile épreuve du rétablissement à travers la visite des Docteurs Rêves, artistes professionnels embauchés et spécifiquement formés par la fondation pour opérer dans les hôpitaux pédiatriques.

BENEFICIAIRES:

4.100 enfants hospitalisés dans cinq hôpitaux du Tessin (Bellinzona, Locarno, Lugano, Mendrisio e Sorengo).

ACTIVITES:

En 2014, la Fondation Alta Mane a confirmé son soutien aux visites de 1 ou 2 heures par 1 ou 2 Docteur Rêves dans 5 hôpitaux du Tessin pour un total de 824 heures. Les hôpitaux impliqués sont l'hôpital Civico de Lugano, Beata Vergine de Mendrisio, La Carità de Locarno, l'hôpital San Giovanni de Bellinzona et l'OTAF de Sorengo. Les Docteur Rêves organisent des activités artistiques et ludiques destinées aux petits patients soignés pour leur fournir un soulagement psychologique et stimuler leur imagination. Le projet garanti des visites de haute qualité de la part des clowns de la Fondation Théodora à un nombre toujours plus important d'enfants. Le clown devient vraiment, pour l'enfant, un ami

particulier qui le fait sourire, qui l'écoute, qui invente des jeux et des tours de magie afin de le faire rêver et imaginer avec lui, qui prend soin de son "être enfant" plutôt qu'être malade.

De 2009 à 2013, Alta Mane a soutenu les activités de deux clowns-docteurs de Théodora Suisse auprès de l'hôpital oncologique pédiatrique de Berne.

PARTNER

Fondation Théodora Suisse

La Fondation Théodora est constituée en Suisse en 1993 afin d'affronter avec le sourire les épreuves difficiles que doivent subir les enfants à l'hôpital. Les Docteurs Rêves, artistes clown professionnels spécialement formés pour travailler en milieu hospitalier, sont aujourd'hui présent dans beaucoup d'hôpitaux pédiatriques de Suisse et d'autres pays.



CRÉER POUR GUÉRIR

OBJECTIFS:

Soutien aux jeunes patients du département socio-pédiatrique de l'hôpital de Winterthur à travers.

BENEFICIAIRES:

Environ 40 patients (enfants et adolescents), hospitalisés pour environ 60-90 jours (patients pour longs séjours) qui présentent des problèmes mentaux, pathologies alimentaires ou des traumatismes liés à des accidents, abus physique ou sexuel. Des art-thérapeutes à 30%, engagés à 15% pour les activités de musicothérapie et à 15% en activités d'art-thérapie.

ACTIVITES:

Le projet prévoit la réalisation de sessions d'art et de musique-thérapie auprès du Département socio-pédiatrique de l'Hôpital de Winterthur pour les enfants et adolescents hospitalisés qui souffrent de maladies psycho traumatiques, mentales ou physiques chroniques.

Chaque enfant bénéficiaire est impliqué dans une session de musicothérapie ou d'art-thérapie par semaine.

Il s'agit souvent de patients qui expriment leur voix intérieure à travers différentes formes d'expression artistique ou par le biais de la musique; ils retrouvent ainsi un contact avec eux-mêmes, avec les enfants du même âge mais aussi avec les thérapeutes.

Grâce à ces activités, les enfants et adolescents sont aidés à mieux exprimer leur souffrance causée par la maladie et à guérir ainsi plus rapidement.

PARTNER

Fondation Art-Thérapie, Genève

Constituée le 31 juillet 2008 à Genève, la Fondation Art-Thérapie est une organisation sans but lucratif et reconnue d'utilité publique par décision du Conseil d'état du Canton de Genève. La fondation a pour but de soutenir les programmes d'art-thérapie et de musique-thérapie qui favorisent la guérison des enfants, des nouveau-nés et des adolescents gravement malades et hospitalisés à Bâle, Genève, Lausanne, Lugano, Winterthur et Zurich.



Some of the results highlights:

Number of students getting B+ mean score: 4
 Number of students getting B mean score: 11
 Number of students getting B- mean score: 7
 Number of students getting C+ mean score: 3
Number of A scores in Mathematics: 3
Number of A score in Business Studies: 3

Looking ahead
 IVS already has 29 graduates at university from 3 graduating classes, 16 more from the 2014 class now qualify for university.

IN THIS ISSUE:

- Sponsor a student** 2
- Children's Support Centre needs your support** 3
- Children's Centre 2014** 4
- ConnectSwiss membership** 4



Congratulations to all the young men and women who worked so hard and walked so many kilometers to school every day to achieve this great result! Congratulations to the teachers, parents and school staff as well.

INTERNATIONAL VILLAGE SCHOOL - FESTIVAL CULTUREL ANNUEL D'ITESO - MUSIC FESTIVAL INTER-PRIMARY SCHOOL COMPETITION

OBJECTIFS:

: Soutien à l'enseignement de la musique et de la poésie à l'International Village School de l'Ouest Kenya, fondée en 2008 pour donner une éducation aux enfants orphelins. Enseignement de la musique et de la poésie à l'école de Kakemer. Organisation du Music Festival Inter-Primary School Competition (Festival de compétition de musique des écoles primaires et élémentaires). Soutien au Festival culturel annuel d'Iteso. Identification et promotion de nouveaux talents locaux. En particulier, les spectacles permettent aux étudiants de développer l'auto-estime et la confiance en soi, de renforcer leur propres capacités de leadership et de socialisation et d'affronter au mieux les succès et les échecs. Enfin, le projet identifie et promeut de nouveaux talents locaux.

BENEFICIAIRES:

30 étudiants et 3 enseignants de l'International Village School. Les participants du Festival (5'500 habitants de Chamasiri). 60 étudiants et 3 enseignants impliqués dans le Music Festival Inter-Primary School Competition.

ACTIVITES:

Les communautés rurales au Kenya sont très pauvres : le 80% de la population vit avec moins de un dollars par jour et le revenu moyen mensuel d'une famille se rapproche des 30 dollars. Souvent, les enfants se retrouvent dans de mauvaises conditions de santé. De plus, des centaines d'enfants sont restés orphelins à cause du HIV/AIDS et vivent maintenant dans la rue. De nombreuses écoles de la région ne reçoivent aucune aide financière du gouvernement et sont peu équipées. C'est pourquoi, depuis 2011, la Fondation Alta Mane soutient le département de musique de l'International Village School. Ouverte en 2008 à Eichichibulu, comté Vihiga dans l'Ouest Kenya, pour donner une éducation aux enfants orphelins d'un ou des deux parents. En 2014, l'école a pu intégrer un nouvel enseignant de musique à la faculté.

PARTNER

ConnectSwiss

ConnectSwiss est une organisation à but non-lucratif qui s'occupe d'améliorer les conditions de vie et de santé des communautés rurales de la province de l'Ouest Kenya par le développement de centres sociaux communautaires, la réparation de service hygiénique-sanitaires, d'écoles et autres institutions publiques.



SPAZIO VITA – LABORATOIR D'ART À L'HÔPITAL

OBJECTIFS:

Soutien à la réalisation d'un Laboratoire d'Art à l'intérieur au sein d'un centre polyfonctionnel directement rattaché à l'Unité de la moelle épinière de l'hôpital Niguarda Cà Granda de Milan. Ce Laboratoire est destiné à toutes les activités artistiques comprises dans le parcours de réhabilitation des personnes ayant subi des lésions de la moelle épinière, ainsi que des enfants et adolescents souffrant de spina bifida.

BENEFICIAIRES:

Environ 680 enfants et adolescents souffrant de Spina bifida ou de lésions de la moelle épinière de l'Hôpital Niguarda Cà Granda de Milan mais également environ 200 anciens patients et personnes para et tétraplégiques, ainsi que les membres de leurs familles.

ACTIVITES:

La Fondation Alta Mane a commencé à soutenir la construction d'un laboratoire d'Art connecté à l'AUS Niguarda depuis 2013. Il s'agit d'un espace de 42m² à l'intérieur d'un centre polyfonctionnel, Spazio Vita (Espace de Vie), de 550m² directement rattaché à l'Unité de la moelle épinière de l'Hôpital Niguarda Cà Granda de Milan. Dans le Laboratoire se développeront des activités de peinture, de poterie, de musique et de travail sur bois pour la réhabilitation des patients et anciens patients ayant de graves lésions de la

moelle épinière ou la spina bifida, ainsi que pour les membres de leurs familles qui le souhaitent.

PARTNER

AUS Niguarda Onlus, Milan

Coopérative née en 2013 après plusieurs années d'expérience de l'association Aus Niguarda pour soutenir le développement et l'épanouissement professionnel que l'association à accompli ces dernières années. Elle fournit des services et des informations sur tous les aspects ayant une incidence sur la qualité de vie des personnes para-/tétraplégiques. L'Association a contribué à la fondation de l'Unité de la moelle épinière Unipolaire du centre hospitalier Niguarda Ca' Granda de Milan.



ART2HEART PROJECT

OBJECTIFS:

Soutien aux enfants et jeunes handicapés de Kibera et Kawangare, deux bidonvilles de la comté de Nairobi (Kenya) dans le développement de l'estime de soi, capacité motrice fine et grosse, cognitive, psychosociale et créative par le biais d'une activité d'art-thérapie et de récréation. Sensibilisation de la communauté envers les difficultés traversées par ces enfants et jeunes handicapés. Opportunités de formations professionnelles pour les jeunes participants. Réinsertion des enfants handicapés dans les institutions scolaires.

BENEFICIAIRES:

Environ 15 jeunes et 15 enfants de 3 à 16 ans affectés par des handicaps importants, visuels, souffrant du syndrome de Down, retard de développement, spina bifida ou surdité.

ACTIVITES:

L'ONG prévoit la réalisation d'un training hebdomadaire (deux jours par semaine pendant deux heures) au moyen de la peinture/des arts visuels, de la mosaïque/du collage, du dessin sur textile/du batik, du théâtre, de la musique et de la danse en utilisant des matériaux recyclés. Les ateliers confrontent des aspects subjectifs et sociaux en mêlant l'art aux expériences personnelles des participants.

Au cours de l'année 2014, les jeunes participants ont réalisé un spectacle sur le thème de l'abus de substances

stupéfiantes entre les jeunes handicapés et un autre sur les droits des enfants handicapés à l'église Full Gospel de Kariobangi South. Les spectacles de théâtre et de danse ont permis aux jeunes bénéficiaires d'inclure et de sensibiliser la communauté.

PARTNER

VSO , Royaume-Uni

VSO a été fondée en 1958 sous la forme d'une petite organisation ayant son siège à Londres. Aujourd'hui, elle est devenue un des plus grands organismes de volontaires indépendants du monde, s'étant transformée en Fédération VSO, avec des membres en Hollande, aux Philippines, au Kenya, en Irlande et au Royaume-Uni. Le travail de VSO s'articule autour de quatre secteurs de développement, liés aux priorités des partenaires locaux et aux objectifs internationaux de développement: la santé, les participations et gouvernance, la lutte contre la pauvreté et l'éducation.

Action Network for the Disabled (ANDY), Kenya

ANDY est une ONG Kényan constituée par et pour des jeunes handicapés afin d'atteindre la parité, inclusion et légitimation dans la société. ANDY travail en partenariat avec des organisations locales et internationales pour la défense des droits humains des jeunes avec des difficultés physique, auditive, visuel, mentale ou atteintes d'albinisme.



TANORA TAMPON MANOLOANA NY HIV – ENCOURAGER LE DÉVELOPPEMENT DE COMPORTEMENTS POSITIFS ENTRE LES JEUNES LES PLUS EXPOSÉS AU RISQUE DU VIH-AIDS

OBJECTIFS:

MAD'AIDS et Clowns sans Frontière organisent des spectacles/discussions pour sensibiliser les enfants de la rue, ceux détenus dans les prisons pour mineurs inclus, au risque du HIV-AIDS et prévenir ainsi la hausse des comportements à risque.

BENEFICIAIRES:

Environ 6'790 enfants de rue et 18 artistes, dont 10 français et 8 malgaches.

ACTIVITES:

Le projet Tanora Tampon Manoloana NY HIV s'inscrit dans un contexte dans lequel il manque des informations et des programmes de prévention sur le virus du HIV-AIDS et où les malades viennent systématiquement discriminés. Le projet vise à sensibiliser les enfants des rues et les enfants particulièrement vulnérables à Tuléar et Antananarivo (Madagascar). A cette fin, les artistes français de Clowns Sans Frontières, en collaboration avec les artistes malgache d'association partenaires (entre autre Bel Avenir, Belemboké, Mondo Bimbi, Vozama) et avec les éducateurs sociaux du réseau Mad'Aids, ils réalisent ensemble un spectacle/discussion sur des thèmes spécifiques comme la conscience de son propre corps, les conséquences des propres actions et le lien entre culture, traditions et habitudes. Tout ceci vient mis en scène à travers des scènes clownesques, divertissantes et poétiques. Donnant ainsi aux enfants la

possibilité de vivre une expérience de divertissement et, en même temps, d'échange et de partage. Suivant le spectacle, les éducateurs animent une discussion sur les thématiques affrontées, passant à travers une identification des spectateurs avec certains des protagonistes du spectacle.

Durant l'année 2014, 4 ateliers et 2 spectacles ont été réalisés. Ces derniers ont été mis sur scène 23 fois par 18 artistes français et malgaches pour 6790 enfants. Pour l'occasion :

1. Collecte des témoignages entre les jeunes des centres d'accueil pour les enfants de la rue ;
2. Production de chansons à partir des témoignages reçus ;
3. Création d'un spectacle autour des chansons composées.

PARTNER

Clowns Sans Frontières - France

Association humanitaire et artistique, présente depuis environ 20 ans dans le monde entier entre les populations touchées par la guerre, la pauvreté ou l'immigration. Elle réunit des artistes professionnels qui s'engage volontairement à réaliser des spectacles en direct dans les camps de réfugiés, dans les centres pour les enfants de la rue, les prisons et les orphelinats.



LANZARTE

OBJECTIFS:

Sensibilisation des jeunes sur les problèmes sociaux et culturels locaux par le biais de l'utilisation de moyens d'expression culturels et d'activités artistiques comme le théâtre, le cinéclub et les transmissions radio.

BENEFICIAIRES:

1125 personnes (120 participants aux ateliers socioculturelles de théâtre et de danse; 60 animateurs de cinéclub; 300 spectateurs des cinéclubs; 160 participants aux centres socio-culturelles; 15 journalistes participants aux ateliers sur les droits humains; 150-320 adolescents participant à la rencontre nationale et de la jeunesse et aux rencontres régionales).

ACTIVITES:

Solidar Suisse intervient en Bolivie depuis 1985 en soutenant la participation politique de groupes de personnes défavorisés de la population, la promotion des droits démocratiques fondamentaux et des droits humains, la justice social et le respect de la diversité. Dans ce contexte, travailler avec les jeunes est particulièrement intéressant: des événements culturels comme le théâtre et le cinéma peuvent les aider à affronter les questions sociales et encourager l'engagement politique.

Le projet LanzArte permet aux adolescents et jeunes adultes de témoigner leur quotidien à travers des créations artistiques originales. Parmi eux nous avons:

- 8 opéras théâtraux réalisés durant l'année 2014 et mises en scène 70 fois dans 18 communes différentes et accueillies avec beaucoup d'enthousiasme par le public présent (environ 3'000 personnes). Le système scolaire national, l'intimidation, la violence sur les femmes, la criminalité, la traite des êtres humains, l'injustice et la discrimination sont certains des thèmes affrontés dans les spectacles et dans les débats successifs.

- 6 centres socioculturel inaugurés en 2014 et qui aujourd'hui accueillent 25 ateliers de théâtre, danse classique et contemporaine, cinéma, photographie, art de rue et littérature impliquant 450 jeunes. Parmi les succès atteint, on retrouve le court métrage réalisé à Copacabana et transmis par un émetteur local et le festival de théâtre de Huanuni dans lequel ont participé de nombreuses écoles secondaires.
- 5 cinéclubs organisés par 5 grandes universités qui ont projeté 200 films pour 9'500 spectateurs. D'autres universités ont organisé 5 cinéclubs en collaboration avec des associations de quartier impliquant 800 personnes. Les projections ont toujours été suivies d'un débat.
- 20 émissions radios ont été produites et diffusées par 21 stations radio dans tout le pays. Les thèmes affrontés sont: la formation de qualité, le droit à une vie à l'abri de la violence, le droit des jeunes à la participation directe et à la consultation publique, le droit à un travail décent.
- Une rencontre nationale de la jeunesse à Cochabamba (170 participants) pour l'échange d'informations, techniques et expériences

Dans 14 localités, les administrations locales ont mis à disposition des jeunes des espaces et des ressources économiques.

PARTNER

Solidar Suisse – Lausanne

Créée en 1936, elle fait partie du réseau européen Solidar. Elle intervient dans les pays les plus pauvres du monde et dans les pays émergents pour promouvoir des conditions de travail dignes, la démocratie et le respect des droits humains. Elle se profile comme un partenaire de développement en œuvrant à l'amélioration des conditions de vie des populations défavorisées aux côtés des organisations de base locales et en collaborant avec 50 agences de développement et ONG.



STRATÉGIE POUR LA FORMATION INTÉGRALE ET POUR LA STIMULATION CRÉATIVE

OBJECTIFS:

En partant d'une analyse des potentialités physiques, expressives, socio-émotives et sensorielles des enfants, les enseignants de théâtre, musique et art plastique poussent les jeunes participants à s'exprimer à travers les arts, afin d'explorer et de développer leur propres capacités, créativité, solidarité, leadership et respect pour les autres.

BENEFICIAIRES:

60 enfants et jeunes entre 8 et 16 ans dans des conditions économiques et sociales particulièrement difficile.

ACTIVITES:

La méthodologie appliquée par la Fondation Canto, Color y Fábula se base sur la combinaison de divers langages artistiques pour former les jeunes participants et stimuler leur développement émotif, sensoriel, perceptif et moteur en donnant la priorité et en faisant attention au parcours créatif plutôt qu'au résultat. A travers ces activités multi sensorielles, les enfants et les jeunes sont invités à expérimenté en s'amusant, en utilisant des instruments comme le papier mâché, la peinture, les pastels, les craies, la pâte à modeler, ainsi que différents instruments musicales comme le xylophone, la guitare, les percussions ainsi que des outils pour le mouvement physique tel que les trapèzes, les cerceaux et les tapis de sport. Les enfants sont divisés en trois groupes en fonction de leur âge. Chaque groupe participe à des laboratoires de 3 heures par semaine dirigés par des artistes professionnels de musique, théâtre et art plastique. A la fin de l'année scolaire, les jeunes participants ont réalisé un spectacle et une démonstration pour les

parents et les membres de la communauté de Jamundi. Durant l'année 2014, 5 sessions de théâtre ont été organisées pour 400 enfants (Calling) ; 64 cours de musique et de stimulation visuelle et corporelle pour 20 enfants dans la période de la petite enfance (Kinderarte I) ; 150 cours de musique, théâtre et visual training pour 20 enfants (Kinderarte II) ; 256 cours de base musicale sur l'utilisation de la musique traditionnelle et populaire colombienne et d'instruments musicaux des Andes pour 15 enfants (Taller integral de cuerdas) ; 64 cours d'anglais pour 20 enfants ; 8 sessions d'entraînements et informations destinés aux parents des bénéficiaires (75) ; une journée de spectacles théâtraux, musicaux et de discours en anglais préparés et mis en scène par les participants (120) face à un publique. Le 16 décembre 2014, à Jamundi, eut lieu un spectacle de fermeture des activités formatrices réalisées dans le centre Canto Color y Fábula. La IV Clausura Canto Color y Fábula 2014 fut soutenue, non seulement par la Fondation Alta Mane, mais aussi par le Ministère de la culture, la Fondation pour l'enseignement manuel technique de la banque de la République de Colombie et par le théâtre Esquina Latina de Cali.

PARTNER

Canto, Color y Fábula, Colombie

Organisation, sans but lucratif, constituées par un groupe d'artistes et psycho-pédagogues de Jamundi (Colombie) qui réalise des projets artistiques communautaires et offre des services de stimulation artistique en art plastique, théâtre et musique.



RWANDA YOUTH MUSIC PROJECT

OBJECTIFS:

Réalisation de deux programmes destinés aux enfants et jeunes atteints du virus VIH à Kigali au Rwanda:

- Musicothérapie à la clinique WE_ACTx for Hope;
- Music Workshop Leadership training : formation des superviseurs des ateliers de musique organisés pour les jeunes patients.

BENEFICIAIRES:

Environ 2000 enfants et jeunes patients séropositifs de la clinique WE-ACTx for Hope à Kigali.

ACTIVITES:

Bien que 20 ans soient passés depuis le génocide au Rwanda, les conséquences du conflit se font encore sentir. Traumatisme, SIDA, tensions et conflits régionaux en sont la preuve. Durant le génocide, la musique était utilisée comme instrument de guerre pendant que la musique traditionnelle était étouffée. Au contraire, Musicians without Borders propose de l'utiliser comme un instrument de thérapie et de changement social pour développer un sens de communauté et contribuer à l'amélioration des conditions de santé des jeunes atteints du SIDA.

Musicians without Borders utilise, pour ces propres activités, des artistes locaux, afin d'intégrer les traditions culturelles rwandaises à l'enseignement du chant et de la composition contribuant à affronter les traumatismes du génocide et du

SIDA. Dans cette optique, en août 2014, Musicians without Borders a initié un projet qui prévoit la formation de 29 jeunes leaders de 4 organisations de communautés locales. Il s'agit uniquement d'un projet du Rwanda Youth Music Project qui est composé d'une multitude de projets par rapport à l'offre fournie que par rapport à l'extension territoriale et dont la Fondation Alta Mane a soutenu en 2014 le projet de musicothérapie. Le projet, activé à la clinique WE_ACTx for Hope de Kigali ha permis, non seulement de répondre aux besoins des jeunes séropositifs, mais aussi de former 30 jeunes appartenant à trois communautés rwandaises au chant, à la danse et aux percussions, en leur permettant de participer aux jeux musicaux et de développer leur propres capacités de leadership. En parallèle, 30 heures d'enseignements musicales ont été octroyées (2 heures par semaine) pour 5 membres de l'équipe de la clinique, 3 infirmiers, un jeune conseiller et un psychologue infirmier.

PARTNER

Musicians without Borders – Alkmaar Alkmaar (Hollande)

Organisation d'envergure globale fondée en 1999 pour utiliser le pouvoir de la musique dans les zones dévastées par la guerre et les conflits. Musicians without Borders développe des projets en réponse aux exigences locales et en collaboration avec les musiciens et organisations de la société civile locale. Les projets rencontrant du succès sont ensuite utilisés pour développer des modèles, des méthodologies et des cours de formation adaptés pour une utilisation dans d'autres régions.



COURS DE DANSE À CAPE TOWN ET ENVIRON

OBJECTIFS:

Un soutien aux cours de danse proposés aux enfants des ghettos et des zones rurales de la province du Cap Occidentale (Afrique du Sud) afin de les accompagner dans leur développement personnel et de leur fournir une opportunité de formation professionnelle.

BENEFICIAIRES:

Adultes et adolescents avec des handicaps physiques, sensoriels et intellectuels.

ACTIVITES:

Durant l'année 2014, la Fondation Alta Mane a soutenu les cours de danse et les dépenses de structure de Dance for All. Une bonne partie des étudiants vivent dans des conditions socioéconomiques extrêmement difficiles. Pauvreté et absence de logement fixe sont une banalité pour la plupart d'entre eux. Dance for All organise des activités qui permettent aux enfants de sortir de chez eux, en leur proposant un endroit sûr pour le parascolaire. La présence d'enseignants professionnels nourrit le talent des jeunes danseurs et stimule leur créativité en leur offrant un guide, un soutien et l'opportunité de s'affirmer. En classe, les enfants acquièrent de la discipline et de la confiance en eux. Ils sont donc encouragés à se fixer des buts positifs pour le futur quelle que soit leurs inspirations.

Phyllie (ballette sud-africaine de renommée internationale et fondatrice de Dance for All) m'a appris à danser, mais elle m'a aussi appris comment vivre ; comment pardonner. Elle sera toujours mon inspiration.

Noluyanda Mqulwana

PARTNER

Dance for All Afrique du Sud

L'organisation africaine, sans but lucratif, Dance for All fût créée en 2002 pour offrir des cours de danse classique, contemporaine, africaine, espagnole et hip hop gratuits aux enfants et jeunes défavorisés des ghettos et des zones rurales de la province du Cap occidental.

Dance for All offre aux enfants la possibilité d'expérimenter la joie du mouvement en recevant à la fois un enseignement de haute qualité. Les enfants y trouvent, en outre, un soutien au propre développement personnel et une opportunité de carrière.



FESTIVAL ORME 2014

OBJECTIFS:

Soutien au atelier de théâtre pour les jeunes et les adultes handicapés et au Festival "Orme": Festival des Arts Intégrés 2015 pour la deuxième année consécutive.

BENEFICIAIRES:

Public participant et tous les bénéficiaires des activités réalisées par Danz'Abile.

ACTIVITES:

La compagnie

La compagnie théâtrale Danz'Abile met en place des ateliers et des spectacles de théâtre-danse dans le Canton du Tessin en incluant des personnes avec et sans handicap et réalise un travail de recherche scénique dans lequel le langage du théâtre est mélangé à celui de la danse et où la scène devient un lieu privilégié pour réaliser un grand défi: la rencontre et la collaboration de différentes réalités.

Le Festival

Depuis 2012, en collaboration avec la FTIA - Federazione Ticinese Integrazione Andicap (Fédération Tessinois Intégration Handicap), le Teatro Danz'Abile organise le premier festival du Canton du Tessin, destiné à l'art et au handicap. Les acteurs, les danseurs, les sculpteurs, les peintres et les musiciens peuvent y exprimer leur créativité, en guidant le public au moyen de nouvelles méthodes d'expérimentation de l'art. Danz'Abile et FTIA se présentent déjà au public en 2014 avec une soirée spéciale d'introduction en présence de l'artiste peintre, danseuse et chorégraphe Simona Atzori qui présentera son spectacle *Cosa ti manca per essere felice?* (Qu'est-ce-qu'il te manque pour être heureux ?). Il s'agit d'un show hautement

autobiographique réalisé à partir d'une réflexion sur la diversité et l'acceptation de soi, centré sur la volonté de réaliser ses rêves, malgré les difficultés. A partir de 2015, le festival fera partie du réseau suisse dédié à l'art intégré et au handicap Integrart qui aura lieu à Lugano du 28 au 31 mai.

Les spectacles

En 2014, la Fondation Alta Mane a soutenu aussi la préparation du spectacle *Un Opera da tre soldi* (Un opéra de trois sous) mis en scène le 23 janvier 2015. En 2012, Alta Mane a soutenu la réalisation de la production théâtrale *Granelli di Tempo* (Grains de Temps) qui a débuté au théâtre en Suisse en janvier 2013. La pièce a réuni sept personnes avec ou sans handicap physique, mental et sensoriel, sélectionnées parmi des jeunes et des adultes qui suivent les cours de théâtre et de danse de l'Association et ont ainsi commencé à faire partie, en tant que « dance acteurs », de la troupe du Teatro Danz'Abile.

PARTNER

Danz'Abile, Suisse

Troupe professionnelle de théâtre-danse créée en 2005 par Uma Arnese Pozzi, actrice, metteur en scène, danseuse et danse-thérapeute. Depuis 2010, elle est associée aux TASI (Teatri Associati della Svizzera) (Théâtres associés de la Suisse). Les objectifs de la troupe sont d'intégrer différentes réalités de personnes souffrant d'un handicap physique ou autre et de personnes sans handicap.



EXTRAIT DU BILAN 2014

Les comptes de la Fondation au 31 Décembre 2014 audités par Deloitte SA, ont été approuvés par le Conseil d'administration le 26 mai 2015.

Il est important de souligner que depuis la création de la Fondation, la gestion du patrimoine des fonds est soumise à de strictes limitations éthiques sur la nature et l'origine des titres concernés. Les placements dans les secteurs suivants sont interdits: armes nucléaires, jeu, tabac, biotechnologie limité au secteur alimentaire.

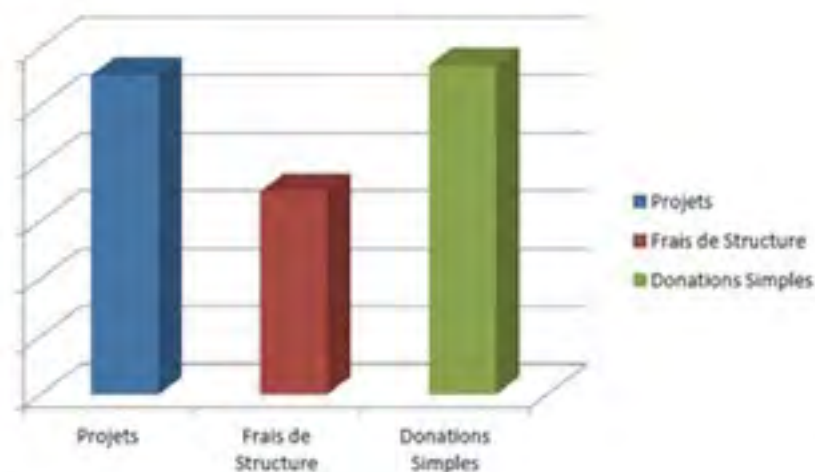
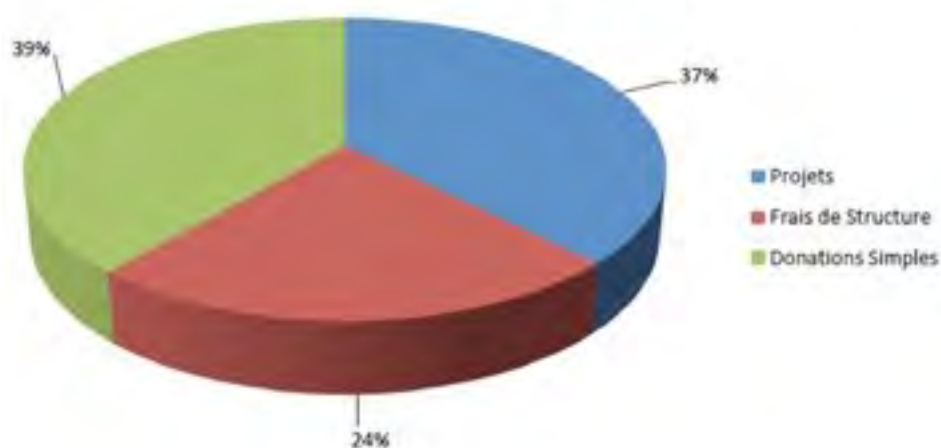
UTILISATION DES FONDS: DÉPENSES ADMINISTRATIVES, PROJETS ET DONATIONS.

Au cours de l'année 2014, les dépenses (liées aux Frais de Structure) de la Fondation se sont élevées à un total de 24%, avec un pourcentage légèrement plus faible qu'en 2013, qui était de 29% ; l'augmentation était due au coût lié au transfert du siège, au nouveau contrat de sous-location des locaux et à la mise en place du nouveau bureau.

Dans le détail, pendant l'année 2014, les Frais de Structure se sont composés par: les voyages d'affaires, les salaires, charges sociales et fiscales, et des dépenses générales de gestion administrative.

ALLOCATION GÉNÉRALE DES RESSOURCES DE LA FONDATION ET RÉPARTITION SELON LES SECTEURS D'INTERVENTION

Les graphiques démontrent qu'en 2014, le 37% des ressources de la Fondation a été employé dans les projets en co-partnership avec Alta Mane Italia; alors que le 39% a été utilisé pour des donations simples et le 24% restant a servi à couvrir les coûts généraux d'administration.





SYNTHÈSE DES INITIATIVES SOUTENUES PAR LA FONDATION DEPUIS SA CONSTITUTION (27 AVRIL 2005) JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2015

Au cours des neuf premières années d'activité, Alta Mane a soutenu et promu les activités suivantes dans le domaine de la **formation dans le secteur social**:

- 101 ateliers artistiques destinés aux jeunes en situation de difficulté sociale extrême ou psycho-physique en Amérique du Sud (Brésil, Argentine, Bolivie, Nicaragua, République Dominicaine, Mexique et Colombie) en Afrique (Sénégal, Kenya, Mozambique, Ethiopie) et en Europe (Suisse, Italie, France et Roumanie);
- 4 cours de formation en art-éducation (projet Axé), visant un total d'environ 200 intervenants et éducateurs engagés dans des projets d'art dans le social (Brésil);
- 1 cours de perfectionnement et de spécialisation en percussion, destiné aux jeunes des favelas du Brésil et dirigé par un musicien / percussionniste professionnel;
- la création d'une Maison/Théâtre pour des ateliers de théâtre/musique/danse au Mozambique et destinée aux jeunes les plus défavorisés et exclus;
- il faut encore ajouter un important projet stratégique de développement et de consolidation de l'Association Progetto Axé Italia Onlus en faveur du projet Axé Brésil pour une période de six ans.



Dans le domaine du soutien créatif/expressif dans les **hôpitaux et dans la souffrance physique:**

- les hôpitaux ayant eu le soutien d'Alta Mane à travers des ateliers d'art ou des clowns pour aider les jeunes patients hospitalisés pour des maladies graves (cancer, maladies cardiaques et lésion de la colonne vertébrale) ont été: Hôpitaux Universitaires de Genève (HUG), Inselspital de Berne, 5 hôpitaux au Tessin (Civico de Lugano, Beata Vergine de Mendrisio, La Carità de Locarno, San Giovanni de Bellinzona et l'OTAF de Sorengo), Hôpital de Lausanne, Hôpital de Winterthur, Hôpital Pédiatrique Black Lions de Addis Abeba, Hôpital de Lambarène au Gabon, l'Institut des tumeurs de Milan, San Gerardo de Monza, Hôpital Pausillipon de Naples, Hôpital Niguarda de Milan, Polyclinique San Donato Milanese de Milan, Policlinico Federico II de Naples, Polyclinique Umberto I et l'Hôpital Bambino Gesù, tous les deux à Rome, ainsi que la Casa dei Risvegli (Maison des Réveils) auprès de l'hôpital Bellaria de Bologne et la Cascina Rossago à Pavia. A ceux-ci s'ajoutent les laboratoires d'Art réalisés à l'intérieur du Centre Spazio Vita (Centre Espace de Vie) de l'Hôpital Aus Niguarda à Milan.

Dans le domaine de la recherche:

- une recherche sur les effets de l'art-thérapie sur les adolescents (11-18 ans) souffrant de graves troubles de l'alimentation (anorexie, boulimie et obésité), coordonnée par la fondation Art-thérapie de Genève et impliquant 3 hôpitaux suisses: Hôpital Régional de Lugano, Hôpital Cantonal de Winterthur et HUG de Genève;
- la création d'un laboratoire de thérapie cellulaire et le soutien de la Fondation au projet expérimental de recherche scientifique effectué par le Département de Bio pathologie et Diagnostic de l'Université Tor Vergata de Rome (Italie) visant à étudier la possibilité d'utiliser les cellules souches du cordon ombilical dans la greffe de moelle osseuse chez les patients atteints de maladies du sang (leucémie, lymphome, etc. ...)

En 2010, pour terminer, la Fondazione Alta Mane Italia à Rome a été fondée (www.altamenitalia.org).

Projets de sensibilisation/communication et d'échanges commencés ou soutenus par la Fondation jusqu'au 31 Décembre 2011:

Dans le domaine de l'**échange:**

- 4 voyages d'échange Kenya/Brésil entre les opérateurs et les jeunes bénéficiaires de deux Partenaires d'Alta Mane AMREF (Kenya) et Projeto Axé (Brésil) intervenant dans les situations de difficultés juvéniles extrêmes à travers des ateliers artistiques;

- 2 voyages d'échange entre les représentants d'ASEM (Mozambique), les éducateurs de Pé No Chao (Recife) et du Projeto Axé, ces derniers provenant respectivement de Recife e Salvador de Bahia (Brésil);

- 1 projet d'échange culturel en Suisse d'un Partenaire d'Alta Mane

(Cre-Arte), qui intervient en Argentine avec les jeunes souffrant d'importantes difficultés psycho-physiques et sociales, à travers des ateliers de théâtre et de musique. Cet échange a également reçu le soutien de la KFE (Université de Zurich) et du Théâtre Hora, toujours à Zurich;

- 1 séminaire à Dresde (mai 2009) entre les représentants du Réseau Latino-américain d'Art et Transformation sociale qui comprend plus de 60 projets d'art dans le domaine social en Amérique latine, avec plusieurs organisations similaires en Europe;

- 1 plan stratégique de développement d'une association italienne Onlus afin d'accroître la visibilité et la collecte de fonds pour le Projeto Axé au Brésil, ainsi que la diffusion de la méthodologie (Art-éducation et Pédagogie du désir).

Dans le domaine de la **sensibilisation et de la communication:**

- la production et l'enregistrement sonore de 3000 copies du CD d'un groupe formé de 12 musiciens brésiliens, anciens enfants de la rue (Projeto Axé)

- 1 tournée en Suisse et en Italie d'un groupe de musique, composé de dix jeunes socialement exclus du Mozambique (ASEM);

- 1 concert en Italie, dans le cadre du Festival International du Cinéma de Rome 2008, par un groupe de musique de chambre, composé de six enfants du Projeto Axé qui ont joué avec la célèbre chanteuse italienne Fiorella Mannoia;

- la première au Grand Théâtre Boma de Nairobi d'un groupe de vingt jeunes artistes kenyans (Juakali Drummers), venant des slums de cette ville;

- 1 voyage d'étude des même 20 batteurs Juakali Drummers au Ombrie Jazz Festival 2009 à Pérouse (Italie);

- 1 voyage d'étude de 20 enfants du Projeto Axé à l'Ombria Jazz Festival 2010 à Pérouse (Italie);

- la création du spectacle La stagione senza parole (La saison sans paroles) et sa tournée en Suisse par 23 jeunes souffrant de handicap mental et physique du Tessin, de Russie et d'Allemagne.

GIRAFFE

ZIRÁFA

GIRAFĂ



fondation alta mane

3, Av. Miremont CH - 1206 Genève

www.altamane.org - info@altamane.org

